



地壺球 FloorCurling

香港地壺球協會

Hong Kong FloorCurling Association



我們創造了一個
世界紀錄

We've set a
world record

25-26/6/2022



以壺會友 樂在壺中



最共融地壺球活動由
10種殘疾人士參與

The most inclusive
FloorCurling activity
consisting of people with
10 types of disabilities

<https://sdg.do/2205kd>



10種殘疾人士 10 types of disabilities

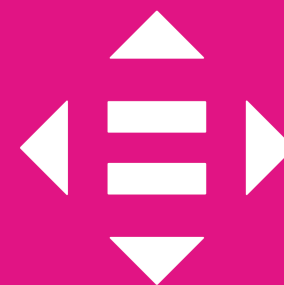
1. 注意力不足 / 過度活躍症 Attention Deficit/ Hyperactivity Disorder
2. 自閉症 Autism
3. 聽障 Hearing impairment
4. 智障 Intellectual disability
5. 精神病患者 Mental illness
6. 肢體傷殘 Physical disability
7. 特殊學習困難 Specific Learning Difficulties
8. 言語障礙 Speech impairment
9. 器官殘障 Visceral disability
10. 視障 Visual impairment



SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



10 REDUCED INEQUALITIES



支持可持續發展目標

第10項 - 減少不平等

Supports SDG

No.10 – **Reduced inequalities**



參加者由3至87歲，**年齡差距為**

Participants range from 3 to 87 years old.

Age difference span

84

歲

years old

天的創舉

由構思至完成活動

28

days from
ideation to
completion

>800

參加者開心地來

學習、玩和比賽

participants came to
**learn, play, compete
and have fun**



CurlingPro

地畫球之歌

Guohuaqiu Zhi Ge

阿佛龜 詞曲

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100





促進共融文化 Promote social inclusion for all



集體力量的創舉

A collaborative effort

- 九龍城民政事務處的帶領
- 合作機構的支持
- 九龍城民政事務處同事的支援
- 地壺樂同事的參與
- 地壺球導師/指導員/賽員的參與及支持
- 社會各機構的參與
- 市民的參與

龍城團結慶回歸
共融樂聚地壺球

中華人民共和國香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China
25th 周年紀念
ANNIVERSARY

合辦機構:



九龍城民政事務處



雷李秀英
慈善基金



覺行念慈基金會
MERCY



愛在這裏慈善協會
Tender Loving Care Charity Association LTD



2015

地壺球的故事 The story of FloorCurling

- 從英國引入地板冰壺作為**介紹冰壺**的工具
- 設計及生產**本地地壺球器材**
- 設計及擬定**共融地壺球賽道**
- 擬定地壺球**賽制**
- Introduction of a UK Kurling set to **promote the sport of curling**
- Design and production of **FloorCurling equipment**
- Design of the **inclusive FloorCurling lane**
- Drafting of the **rule of game**





地壺球的故事 The story of FloorCurling

2015

2016

- 創立 **世界地壺球聯會**
 - 在哈薩克斯坦舉行第一個國際地壺球比賽
 - 創立 **香港地壺球協會**
 - 本地第一個公開地壺球比賽
 - 橫向推廣到社會不同階層。證明地壺球是一項 **共融運動**
-
- Establishment of the **World FloorCurling Federation**
 - Held the first International FloorCurling Competition in Kazakhstan
 - Establishment of the **Hong Kong FloorCurling Association**
 - Held the first local FloorCurling Competition
 - Horizontal promotion to different sectors of the community. Proof that FloorCurling is an **inclusive sport**



地壺球的故事 The story of FloorCurling

2015

2016

2017

- **垂直推廣**到更多組織及人士
- **推廣到國際**至32個國家或地區 (11個國家或地區已加入世界地壺球聯會)
- **Vertical outreach** to more organizations in different sectors.
- **International outreach** to 32 countries/ regions (11 countries/ regions have joined the World FloorCurling Federation)





地壺球的故事 The story of FloorCurling

2015

2016

2017

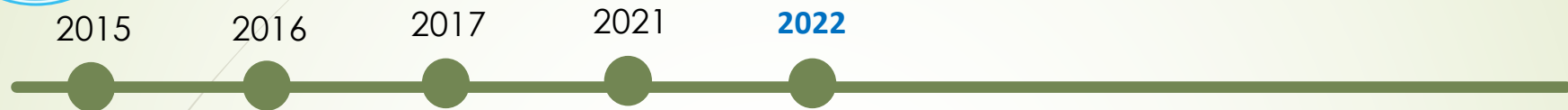
2021

- 成立**地壺樂**，香港第一個地壺球中心
- Establishment of the Hong Kong's first FloorCurling centre, **FloorCurling Plus**





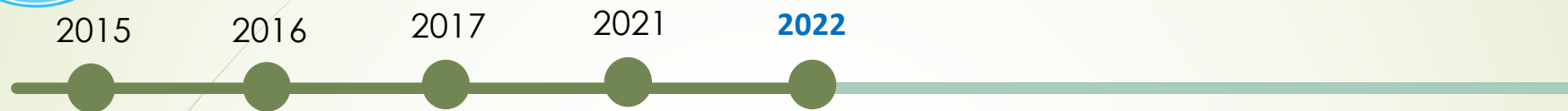
地壺球的故事 The story of FloorCurling



- 創造了一個**世界紀錄 SDG World Records**，支持**可持續發展目標10 - 減少不平等**
- Set the **SDG World Records** with the **most inclusive FloorCurling activity** supporting **SDG 10 – Reduced inequalities**



地壺球的故事 The story of FloorCurling



前瞻 Way Forward





使命 Mission

創新的概念 A creative new concept

共融
Inclusion

- 不分年齡，不分性別，不分能力，不分背景，**一齊玩，一齊進行比賽**
- 成立**香港共融體育協會**，共同推進共融體育，帶出更多正能量
- **Play and compete together** regardless of age, sex, abilities or background
- Establish **The Association for Inclusive Sports** to promote inclusion and foster positive energy



使命 Mission

創新的概念 A creative new concept

原創
Originality

- 發掘**香港原創體育運動**，帶動市民對體育運動的興趣，凝聚更多人士進行健身的運動
- 將原創及共融體育運動**推出亞洲**，增進**亞洲**原創體育運動發展
- Discover **original sports in Hong Kong**, instill public interest in sport participation
- **Expand to Asia** the concept of original sports and inclusive sports, foster exchange and treasure of original sports in Asia.



傳承 Inherit

新興體育運動
New sport

君子體育運動
Gentlemen
sport

可持續發展
體育
Sustainable
Sport

全天候體育運動
Indoor sport

共融體育運動
Inclusive sport

團體競技運動
Competitive
team sport



研發 R&D

器材 Equipment





共融賽道 Integrated lane

可供各年齡或能力的人仕使用

Target
End

U6

U12/65+

12-64

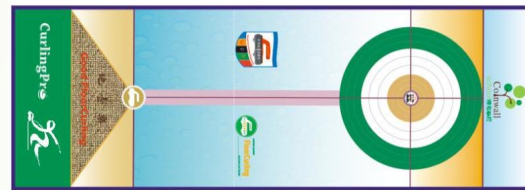


綜合賽道: 11 m x 1.6 m, 賽道內包括3個起點 (年齡: U6, U12/65+ 及12-64)



賽道供 U6 和 U12/65+

U6



4.5 m x 1.6 m, 為幼稚園而設 (年齡: <6)

U12/65+



8m x 1.6 m, 為小學及長者而設 (年齡: 6 - 11 ; >65)



刷 / 推杆

- 清理賽道
- 站立或坐姿擲球用
- 隊長用作指揮



Brush / Pusher

- Clean the lane
- Deliver the rocks by people on wheelchair or in standing position
- Skip to give instructions to teammates





素質 Quality

| 職位 Personnel | 訓練班 Training & Practice | 工作性質 Duties |
|------------------|-------------------------------|--|
| 導師 Instructor | 12 小時 hours | <ul style="list-style-type: none">- 訓練賽員 Train players- 簽賽員証 Issue player certificates- 帶隊出賽 Lead a team for a competition |
| 指導員 Guider | 6 小時 hours | <ul style="list-style-type: none">- 示範地壺球 Conduct Come&Play sessions |



樂趣 Have fun



三人的隊際賽
Three team members

新發展... 單人賽、雙人賽





以壺會友 樂在壺中